

MOMENTO DI CHIACCCHIERARE

Andiamo a Fare la Spesa
Vamos fazer compras

#19

1. **Ciao Vale! Dimmi!**

Oi, Vale! Me diga!

2. **Ciao Raffa! Senti, mi è piaciuta così tanto la nostra mattinata insieme... sei stato così gentile. Come gesto di gratitudine mi chiedevo se ti andrebbe di venire a cena a casa mia stasera. Che ne dici?**

Oi, Raffa! Olha, eu gostei tanto da nossa manhã juntos...você foi tão gentil . Como gesto de gratidão me perguntava se você estaria a fim de vir jantar na minha casa hoje à noite. O que diz?

**Ciao Raffa! Senti, mi è piaciuta così tanto la nostra
mattinata insieme... sei stato così gentile.**

*Oi, Raffa! Olha, eu gostei tanto da nossa manhã juntos...você foi
tão gentil.*

**Come gesto di gratitudine mi chiedevo se ti
andrebbe di venire a cena a casa mia stasera.**

Che ne dici?

*Como gesto de gratidão me perguntava se você estaria a fim de
vir jantar na minha casa hoje à noite. O que diz?*

3. **Certo che mi va!**

Claro que eu estou a fim!

4. **Perfetto, allora vado al supermercato. A dopo!**

Perfeito, então vou ao supermercado. Até depois!

5. **Scusi, Le serve una mano?**

Com licença, a senhora precisa de uma ajuda?

6. **Ah sì, grazie. Si vede che sono un po' imbranata, vero? È che non trovo i prezzi delle verdure, non vedo i sacchetti per imbustarle e non trovo nemmeno i codici per pesarle!**

*Ah sim, obrigada. Dá pra ver que estou um pouco perdida, né?
É que eu não estou encontrando os preços das verduras, não estou vendo os saquinhos pra colocar dentro e não estou achando nem os códigos pra pesar!*

Ah sì, grazie. Si vede che sono un po' imbranata, vero?

Ah sim, obrigada. Dá pra ver que estou um pouco perdida, né?

**È che non trovo i prezzi delle verdure, non vedo
i sacchetti per imbustarle e non trovo nemmeno
i codici per pesarle!**

*É que eu não estou encontrando os preços das verduras,
não estou vendo os saquinhos pra colocar dentro e não estou
achando nem os códigos pra pesar!*

- 7. Non si preoccupi, Le faccio vedere. Guardi, i sacchetti sono lì vicino alle zucchine, vede? I prezzi al chilo sono scritti proprio qui sotto e tutti i codici li può trovare insieme alla bilancia su quella tabella.**

Não se preocupe, eu te mostro (formal). Olhe, os saquinhos estão ali perto das abobrinhas, tá vendo? Os preços por quilo estão escritos ali embaixo mesmo e todos os códigos a senhora pode encontrar junto à balança naquela tabela.

**Non si preoccupi, Le faccio vedere. Guardi, i
sacchetti sono lì vicino alle zucchine, vede?**

*Não se preocupe, eu te mostro (formal). Olhe, os saquinhos estão
alí perto das abobrinhas, tá vendo?*

**I prezzi al chilo sono scritti proprio qui sotto
e tutti i codici li può trovare insieme alla bilancia
su quella tabella.**

*Os preços por quilo estão escritos ali embaixo mesmo e todos os
códigos a senhora pode encontrar junto à balança naquela tabela.*

8. **La ringrazio molto!**

Muito obrigada!

9. **Ma di che! Comunque se preferisce, Lei può pesare le verdure direttamente alla cassa.**

Mas do quê! Entretanto, se preferir, a senhora pode pesar as verduras diretamente no caixa.

10. **Ah, perfetto!**

Ah, perfeito!

11. **Buongiorno, ha la carta fedeltà?**

Bom dia, tem o cartão fidelidade?

12. **No, purtroppo no.**

Não, infelizmente não.

13. **Ok, non c'è problema... Allora, il tutto viene tredici euro e diciotto centesimi.**

Ok, não tem problema. Então, tudo fica 13,18 euros.

14. **Ecco a lei.**

Aqui está.

L'ORA DELLA PRATICA ///

Italiano - Português

1. Ciao Vale! Dimmi!

Oi, Vale! Me diga!

2. Ciao Raffa! Senti, mi è piaciuta così tanto la nostra mattinata insieme... sei stato così gentile. Come gesto di gratitudine mi chiedevo se ti andrebbe di venire a cena a casa mia stasera. Che ne dici?

Oi, Raffa! Olha, eu gostei tanto da nossa manhã juntos...você foi tão gentil . Como gesto de gratidão me perguntava se você estaria a fim de vir jantar na minha casa hoje à noite. O que diz?

3. Certo che mi va!

Claro que eu estou a fim!

4. Perfetto, allora vado al supermercato. A dopo!

Perfeito, então vou ao supermercado. Até depois!

5. Scusi, Le serve una mano?

Com licença, a senhora precisa de uma ajuda?

6. Ah sì, grazie. Si vede che sono un po' imbranata, vero? È che non trovo i prezzi delle verdure, non vedo i sacchetti per imbustarle e non trovo nemmeno i codici per pesarle!

Ah sim, obrigada. Dá pra ver que estou um pouco perdida, né? É que eu não estou encontrando os preços das verduras, não estou vendo os saquinhos pra colocar dentro e não estou achando nem os códigos pra pesar!

L'ORA DELLA PRATICA ///

7. Non si preoccupi, Le faccio vedere. Guardi, i sacchetti sono lì vicino alle zucchine, vede? I prezzi al chilo sono scritti proprio qui sotto e tutti i codici li può trovare insieme alla bilancia su quella tabella.

Não se preocupe, eu te mostro (formal). Olhe, os saquinhos estão ali perto das abobrinhas, tá vendo? Os preços por quilo estão escritos ali embaixo mesmo e todos os códigos a senhora pode encontrar junto à balança naquela tabela.

8. La ringrazio molto!

Muito obrigada!

9. Ma di che! Comunque se preferisce, Lei può pesare le verdure direttamente alla cassa.

Mas do quê! Entretanto, se preferir, a senhora pode pesar as verduras diretamente no caixa.

10. Ah, perfetto!

Ah, perfeito!

11. Buongiorno, ha la carta fedeltà?

Bom dia, tem o cartão fidelidade?

12. No, purtroppo no.

Não, infelizmente não.

13. Ok, non c'è problema... Allora, il tutto viene tredici euro e diciotto centesimi.

Ok, não tem problema. Então, tudo fica 13,18 euros.

14. Ecco a lei.

Aqui está.

Somente Italiano

1. Ciao Vale! Dimmi!
2. Ciao Raffa! Senti, mi è piaciuta così tanto la nostra mattinata insieme... sei stato così gentile. Come gesto di gratitudine mi chiedevo se ti andrebbe di venire a cena a casa mia stasera. Che ne dici?
3. Certo che mi va!
4. Perfetto, allora vado al supermercato. A dopo!
5. Scusi, Le serve una mano?
6. Ah sì, grazie. Si vede che sono un po' imbranata, vero? È che non trovo i prezzi delle verdure, non vedo i sacchetti per imbustarle e non trovo nemmeno i codici per pesarle!

7. Non si preoccupi, Le faccio vedere. Guardi, i sacchetti sono lì vicino alle zucchine, vede? I prezzi al chilo sono scritti proprio qui sotto e tutti i codici li può trovare insieme alla bilancia su quella tabella.
8. La ringrazio molto!
9. Ma di che! Comunque se preferisce, Lei può pesare le verdure direttamente alla cassa.
10. Ah, perfetto!
11. Buongiorno, ha la carta fedeltà?
12. No, purtroppo no.
13. Ok, non c'è problema... Allora, il tutto viene tredici euro e diciotto centesimi.
14. Ecco a lei.

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
HACK